

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Луганский государственный университет имени Владимира Даля»

Институт философии  
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Директор института философии

Скляр П.П.

« 20 » 04 20 23 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (АНГЛИЙСКИЙ)

Направление подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело»

Профиль подготовки: «Гостиничная деятельность»

Луганск 2023

Лист согласования РПУД

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» (английский) по направлению подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело» – с.

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» (английский) составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело», утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «8» июня 2017 года (с изменениями и дополнениями от 26.11.2020) № 515.

СОСТАВИТЕЛЬ:

канд. пед. наук, доц. Гуковская Т.Г.

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры иностранных языков «17» 04 2023 года, протокол № 6

Заведующий кафедрой иностранных языков



Гуковская Т.Г.

Переутверждена: «    »      20     года, протокол №     

Согласована:

Заведующий кафедрой гостиничного дела и туризма



Свиридова Н.Д.

Рекомендована на заседании учебно-методической комиссии института философии «20» 04 2023 года, протокол № 7.

Председатель учебно-методической комиссии  
института философии



Пидченко С.А.

## **Структура и содержание дисциплины**

### **1. Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе**

**Цель изучения дисциплины** – формирование и развитие у студентов коммуникативных англоязычных навыков для их использования при решении профессиональных задач и в повседневном общении; развитие умений правильного оформления мысли на английском языке с точки зрения фонетики, грамматики, лексики; развитие навыков устной и письменной коммуникации; совершенствование уровня владения английским языком для осуществления профессиональной деятельности в иноязычной сфере.

#### **Задачи:**

формирование социокультурной компетенции и поведенческих стереотипов, необходимых для успешной адаптации выпускников на рынке труда;  
развитие у студентов умения самостоятельно приобретать знания для осуществления бытовой коммуникации на иностранном языке;  
повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию, к работе с мультимедийными программами, электронными словарями, иноязычными ресурсами сети Интернет;  
развитие когнитивных и исследовательских умений, расширение кругозора и повышение информационной культуры студентов;  
формирование представления об основах межкультурной коммуникации, воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;  
формирование у студентов позитивного отношения к овладению как языком, так и культурой англоязычного мира;  
формирование у студентов профессиональной компетенции путем ознакомления с различными методами и приемами обучения английскому языку и путем привлечения к выполнению профессионально-ориентированных заданий;  
формирование у студентов навыков устного и письменного делового общения;  
развитие навыков оформления деловой корреспонденции.

### **2. Место дисциплины в структуре ООП ВО. Требования к результатам освоения содержания дисциплины**

Дисциплина «Деловой иностранный язык» (английский) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются: знания основного курса английского языка, умение читать и переводить тексты профессионально-ориентированного характера с английского языка используя словарь; иметь навыки просмотрового чтения; определять основные грамматические структуры и использовать их в устной и письменной речи; составлять монологические и диалогические высказывания в объеме программы дисциплины Иностранный язык (английский).

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплины Иностранный язык (английский), изучаемой на 1 и курсе и служит

основой для освоения дисциплины Иностранный язык в профессиональной сфере.

### 3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

| Код и наименование компетенции                                                                                                                            | Индикаторы достижений компетенции (по реализуемой дисциплине)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Перечень планируемых результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК- 4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах) | <p>УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном языке; правила и закономерности устной и письменной коммуникации, грамматические, лексические, стилистические особенности построения высказывания на иностранном языке.</p> <p>УК-4.2. Владеет навыками чтения и перевода текстов профессиональной направленности на иностранном языке.</p> <p>УК-4.3 Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p> | <p>Знать: грамматические, лексические, синтаксические особенности иностранного языка; правила и закономерности общения на иностранном языке; структурные особенности устной и письменной речи.</p> <p>Уметь: использовать лексические, грамматические, синтаксические особенности иностранного языка в устной и письменной коммуникации; выявлять в иноязычном тексте информацию необходимую для решения профессиональных задач.</p> <p>Владеть: навыками построения устного и письменного высказывания на иностранном языке; навыками чтения и перевода текстов профессиональной направленности на иностранном языке.</p> |

### 4. Структура и содержание дисциплины

#### 4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы                                                       | Объем часов (зач. ед.)     |                    |                            |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------|----------------------------|
|                                                                          | Очная форма                | Очно-заочная форма | Заочная форма              |
| <b>Общая учебная нагрузка (всего)</b>                                    | <b>324<br/>(9 зач. ед)</b> | -                  | <b>324<br/>(9 зач. ед)</b> |
| <b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)<br/>в том числе:</b> | <b>118</b>                 | -                  | <b>8</b>                   |
| Лекции                                                                   | -                          |                    | -                          |

|                                                                                                                                                                                                                                        |            |   |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---|------------|
| Семинарские занятия                                                                                                                                                                                                                    | -          |   | -          |
| Практические занятия                                                                                                                                                                                                                   | <b>118</b> | - | <b>8</b>   |
| Лабораторные работы                                                                                                                                                                                                                    | -          |   | -          |
| Курсовая работа (курсовой проект)                                                                                                                                                                                                      | -          |   | -          |
| Другие формы и методы организации образовательного процесса ( <i>расчетно-графические работы, групповые дискуссии, ролевые игры, тренинг, компьютерные симуляции, интерактивные лекции, семинары, анализ деловых ситуаций и т.п.</i> ) | -          |   | -          |
| <b>Самостоятельная работа студента (всего)</b>                                                                                                                                                                                         | <b>206</b> | - | <b>316</b> |
| Итоговая аттестация                                                                                                                                                                                                                    | Зачет      |   |            |

## 4.2. Содержание разделов дисциплины

### Семестр 5

|        |                                                                                                    |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тема 1 | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive: forms<br>Topic: Telephoning                          |
| Тема 2 | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive: functions<br>Topic: Telephoning                      |
| Тема 3 | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive after Certain Verbs<br>Topic: Telephoning             |
| Тема 4 | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive of Purpose<br>Topic: Telephoning                      |
| Тема 5 | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive with too and enough<br>Topic: Telephoning             |
| Тема 6 | Text on specialty<br>Grammar: Modal Verbs with Perfect Infinitive<br>Topic: Telephoning            |
| Тема 7 | Text on specialty<br>Grammar: Complexes with the Infinitive: Complex Subject<br>Topic: Telephoning |
| Тема 8 | Text on specialty<br>Grammar: Complexes with the Infinitive: Complex Object<br>Topic: Telephoning  |
| Тема 9 | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive: Revision                                             |

|         |                                                                                                                              |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Topic: Telephoning                                                                                                           |
| Тема 10 | Text on specialty<br>Grammar: The Participle 1: forms and functions<br>Topic: Guests servicing                               |
| Тема 11 | Text on specialty<br>Grammar: The Participle II: forms and functions<br>Topic: Tourists Servicing<br>Topic: Guests servicing |
| Тема 12 | Text on specialty<br>Grammar: Participle I or Participle II<br>Topic: Guests servicing                                       |
| Тема 13 | Text on specialty<br>Grammar: Participle in a sentence structure<br>Topic: Guests servicing                                  |
| Тема 14 | Text on specialty<br>Grammar: Complexes with Participles<br>Topic: Guests servicing                                          |
| Тема 15 | Text on specialty<br>Grammar: Participle in Complex Subject and Object<br>Topic: Guests servicing                            |
| Тема 16 | Text on specialty<br>Grammar: Absolute Participial Construction<br>Topic: Guests servicing                                   |
| Тема 17 | Text on specialty<br>Grammar: Absolute Participial Construction<br>Topic: Guests servicing                                   |
| Тема 18 | Written translation<br>Grammar: Revision<br>Presentation of the oral topic                                                   |

## **Семестр 6**

|        |                                                                                           |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тема 1 | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: forms and functions<br>Topic: Looking for a job |
| Тема 2 | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: Subject<br>Topic: Looking for a job             |
| Тема 3 | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: Predicate or Predicative<br>Topic: Resume       |
| Тема 4 | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: direct and indirect object<br>Topic: Resume     |
| Тема 5 | Text on specialty                                                                         |

|         |                                                   |
|---------|---------------------------------------------------|
|         | Grammar: The Gerund: attribute                    |
|         | Topic: Resume                                     |
| Тема 6  | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: The Gerund: adverbial modifier           |
|         | Topic: Resume                                     |
| Тема 7  | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: The Gerund after prepositions            |
|         | Topic: Cover Letter                               |
| Тема 8  | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: The Gerund or the Infinitive             |
|         | Topic: Cover Letter                               |
| Тема 9  | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: The Gerund or Participle I               |
|         | Topic: Cover Letter                               |
| Тема 10 | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: ing-forms                                |
|         | Topic: Cover Letter                               |
| Тема 11 | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: Revision of Non-Finite forms of the Verb |
|         | Topic: Interview                                  |
| Тема 12 | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: Substantivized adjectives                |
|         | Topic: Interview                                  |
| Тема 13 | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: Descriptive adjectives                   |
|         | Topic: Interview                                  |
| Тема 14 | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: Order of Adjectives before Noun          |
|         | Topic: Interview                                  |
| Тема 15 | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: Place of Adjective Adverbial Expressions |
|         | Topic: Follow up letters                          |
| Тема 16 | Text on specialty                                 |
|         | Grammar: Frequency Adverbs and Adverbials         |
|         | Topic: Follow up letters                          |
| Тема 17 | Text on specialty                                 |
|         | Frequency Adverbs and Adverbials                  |
|         | Topic: Follow up letters                          |
| Тема 18 | Written translation                               |
|         | Grammar: Revision                                 |
|         | Presentation of the oral topic                    |

## Семестр 7

|         |                                                                                                                                                                                               |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тема 1  | Text on specialty<br>Grammar: The Complex Sentence: Syndetical linking<br>Topic: Planning a stay                                                                                              |
| Тема 2  | Text on specialty<br>Grammar: The Complex Sentence: Asyndetical linking<br>Topic: Planning a stay                                                                                             |
| Тема 3  | Text on specialty<br>Grammar: Adverbial Clauses of cause and purpose<br>Topic: Planning a stay                                                                                                |
| Тема 4  | Text on specialty<br>Grammar: Transitions<br>Topic: Planning a stay                                                                                                                           |
| Тема 5  | Text on specialty<br>Grammar: Combining sentences with transition words<br>Topic: Planning a stay                                                                                             |
| Тема 6  | Text on specialty<br>Grammar: Poly-semantic Conjunctions<br>Topic: Planning a stay                                                                                                            |
| Тема 7  | Text on specialty<br>Grammar: Prepositions in dates<br>Topic: Planning a stay                                                                                                                 |
| Тема 8  | Text on specialty<br>Grammar: Prepositions of time<br>Topic: Planning a stay                                                                                                                  |
| Тема 9  | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text:<br>favour the active voice in business correspondence<br>Topic: Advertising hotels and hotel services |
| Тема 10 | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text:<br>favour passive voice in scientific papers<br>Topic: Advertising hotels and hotel services          |
| Тема 11 | Text on specialty (written translation)<br>Grammar: Revision<br>Topic: Advertising hotels and hotel services                                                                                  |

## **Семестр 8**

|        |                                                                                                                                                                         |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тема 1 | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text:<br>avoid professional jargon and slang<br>Topic: Career in Hospitality Industry |
| Тема 2 | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: use<br>verbs not noun to convey action                                          |

|         |                                                                                                                                                                              |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тема 3  | <p>Topic: Career in Hospitality Industry</p> <p>Text on specialty</p> <p>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: use simple words and phrases</p> |
| Тема 4  | <p>Topic: Career in Hospitality Industry</p> <p>Text on specialty</p> <p>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: use appropriate sentences</p>    |
| Тема 5  | <p>Topic: Career in Hospitality Industry</p> <p>Text on specialty</p> <p>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: edit long sentences</p>          |
| Тема 6  | <p>Topic: Career in Hospitality Industry</p> <p>Text on specialty</p> <p>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: use parallel structures</p>      |
| Тема 7  | <p>Topic: Career in Hospitality Industry</p> <p>Text on specialty</p> <p>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: emphasize major ideas</p>        |
| Тема 8  | <p>Topic: Career in Hospitality Industry</p> <p>Text on specialty</p> <p>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: structure your paragraph</p>     |
| Тема 9  | <p>Topic: Career in Catering</p> <p>Text on specialty</p> <p>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: maintain continuity</p>                      |
| Тема 10 | <p>Topic: Career in Catering</p> <p>Text on specialty</p> <p>Grammar: Infinitive : Structural peculiarities of professionally-oriented text: use the right tone</p>          |
| Тема 11 | <p>Topic: Career in Catering</p> <p>Text on specialty</p> <p>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: personalize your writing</p>                 |
| Тема 12 | <p>Topic: Career in Catering</p> <p>Text on specialty (written translation)</p> <p>Grammar: test</p> <p>Topic: Career in Catering</p>                                        |

#### **4.3. Лекции не предусмотрены учебным планом.**

#### **4.4. Практические занятия**

| №<br>п/п  | Название темы                                                                                         | Объем часов    |                  |                  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|------------------|
|           |                                                                                                       | Очная<br>форма | Очно-<br>заочная | Заочная<br>форма |
| Семестр 5 |                                                                                                       |                |                  |                  |
| 1         | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive: forms<br>Topic: Telephoning                             | 2              |                  | 1                |
| 2         | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive: functions<br>Topic: Telephoning                         | 2              |                  |                  |
| 3         | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive after Certain Verbs<br>Topic: Telephoning                |                |                  |                  |
| 4         | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive of Purpose<br>Topic: Telephoning                         | 2              |                  |                  |
| 5         | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive with <i>too and enough</i><br>Topic: Telephoning         | 2              |                  |                  |
| 6         | Text on specialty<br>Grammar: Modal Verbs with Perfect Infinitive<br>Topic: Telephoning               | 2              |                  |                  |
| 7         | Text on specialty<br>Grammar: Complexes with the Infinitive:<br>Complex Subject<br>Topic: Telephoning | 2              |                  |                  |
| 8         | Text on specialty<br>Grammar: Complexes with the Infinitive:<br>Complex Object<br>Topic: Telephoning  | 2              |                  |                  |
| 9         | Text on specialty<br>Grammar: The Infinitive: Revision<br>Topic: Telephoning                          | 2              |                  |                  |
| 10        | Text on specialty<br>Grammar: The Participle 1: forms and functions<br>Topic: Guests servicing        | 2              |                  | 1                |
| 11        | Text on specialty<br>Grammar: The Participle II: forms and functions<br>Topic: Guests servicing       | 2              |                  |                  |
| 12        | Text on specialty<br>Grammar: Participle I or Participle II<br>Topic: Guests servicing4               | 2              |                  |                  |
| 13        | Text on specialty4<br>Grammar: Participle in a sentence structure                                     | 2              |                  |                  |

|                  |                                                                                                   |                        |                          |                          |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                  | Topic: Guests servicing                                                                           |                        |                          |                          |
| 14               | Text on specialty<br>Grammar: Complexes with Participles<br>Topic: Guests servicing               | 2                      |                          |                          |
| 15               | Text on specialty<br>Grammar: Participle in Complex Subject and Object<br>Topic: Guests servicing | 2                      |                          |                          |
| 16               | Text on specialty<br>Grammar: Absolute Participial Construction<br>Topic: Guests servicing        | 2                      |                          |                          |
| 17               | Text on specialty<br>Grammar: Absolute Participial Construction<br>Topic: Guests servicing        | 2                      |                          |                          |
| 18               | Written translation<br>Grammar: Revision<br>Presentation of the oral topic                        | 2                      |                          |                          |
| <b>Итого:</b>    |                                                                                                   | <b>36</b>              |                          | <b>2</b>                 |
| <b>№<br/>п/п</b> | <b>Название темы</b>                                                                              | <b>Объем часов</b>     |                          |                          |
|                  |                                                                                                   | <b>Очная<br/>форма</b> | <b>Очно-<br/>заочная</b> | <b>Заочная<br/>форма</b> |
| <b>Семестр 6</b> |                                                                                                   |                        |                          |                          |
| 1                | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: forms and functions<br>Topic: Looking for a job         | 2                      |                          | <b>1</b>                 |
| 2                | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: Subject<br>Topic: Looking for a job                     | 2                      |                          |                          |
| 3                | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: Predicate or Predicative<br>Topic: Resume               | 2                      |                          |                          |
| 4                | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: direct and indirect object<br>Topic: Resume             | 2                      |                          |                          |
| 5                | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: attribute<br>Topic: Resume                              | 2                      |                          |                          |
| 6                | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund: adverbial modifier<br>Topic: Resume                     | 2                      |                          |                          |
| 7                | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund after prepositions<br>Topic: Cover Letter                | 2                      |                          |                          |

|               |                                                                                                    |           |  |          |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--|----------|
| 8             | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund or the Infinitive<br>Topic: Cover Letter                  | 2         |  |          |
| 9             | Text on specialty<br>Grammar: The Gerund or Participle I<br>Topic: Cover Letter                    | 2         |  | 1        |
| 10            | Text on specialty<br>Grammar: ing-forms<br>Topic: Cover Letter                                     | 2         |  |          |
| 11            | Text on specialty<br>Grammar: Revision of Non-Finite forms of the Verb<br>Topic: Interview         | 2         |  |          |
| 12            | Text on specialty<br>Grammar: Substantivized adjectives<br>Topic: Interview                        | 2         |  |          |
| 13            | Text on specialty<br>Grammar: Descriptive adjectives<br>Topic: Interview                           | 2         |  |          |
| 14            | Text on specialty<br>Grammar: Order of Adjectives before Noun<br>Topic: Interview                  | 2         |  |          |
| 15            | Text on specialty<br>Grammar: Place of Adjective Adverbial Expressions<br>Topic: Follow up letters | 2         |  |          |
| 16            | Text on specialty<br>Grammar: Frequency Adverbs and Adverbials<br>Topic: Follow up letters         | 2         |  |          |
| 17            | Text on specialty<br>Grammar: Frequency Adverbs and Adverbials<br>Topic: Follow up letters         | 2         |  |          |
| 18            | Written translation<br>Grammar test<br>Topic: Follow up letters                                    | 2         |  |          |
| <b>Итого:</b> |                                                                                                    | <b>36</b> |  | <b>2</b> |

| №<br>п/п  | Название темы     | Объем часов    |                  |                  |
|-----------|-------------------|----------------|------------------|------------------|
|           |                   | Очная<br>форма | Очно-<br>заочная | Заочная<br>форма |
| Семестр 7 |                   |                |                  |                  |
| 1         | Text on specialty | 2              |                  |                  |

|               |                                                                                                                                                                                           |           |  |          |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--|----------|
|               | Grammar: The Complex Sentence: Syndetical linking<br>Topic: Planning a stay                                                                                                               |           |  | 1        |
| 2             | Text on specialty<br>Grammar: The Complex Sentence: Asyndetical linking<br>Topic: Planning a stay                                                                                         | 2         |  |          |
| 3             | Text on specialty<br>Grammar: Adverbial Clauses of cause and purpose<br>Topic: Planning a stay                                                                                            | 2         |  |          |
| 4             | Text on specialty<br>Grammar: Transitions<br>Topic: Planning a stay                                                                                                                       | 2         |  |          |
| 5             | Text on specialty<br>Grammar: Combining sentences with transition words<br>Topic: Planning a stay                                                                                         | 2         |  |          |
| 6             | Text on specialty<br>Grammar: Poly-semantic Conjunctions<br>Topic: Planning a stay                                                                                                        | 2         |  |          |
| 7             | Text on specialty<br>Grammar: Prepositions in dates<br>Topic: Planning a stay                                                                                                             | 2         |  | 1        |
| 8             | Text on specialty<br>Grammar: Prepositions of time<br>Topic: Planning a stay                                                                                                              | 2         |  |          |
| 9             | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: favour the active voice in business correspondence<br>Topic: Advertising hotel and hotel services | 2         |  |          |
| 10            | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: favour passive voice in scientific papers<br>Topic: Advertising hotel and hotel services          | 2         |  |          |
| 11            | Text on specialty (written translation)<br>Grammar: Revision<br>Topic: Advertising hotel and hotel services                                                                               | 2         |  |          |
| <b>Итого:</b> |                                                                                                                                                                                           | <b>22</b> |  | <b>2</b> |

| №<br>п/п  | Название темы                                                                                                                                                     | Объем часов    |                           |                  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------|------------------|
|           |                                                                                                                                                                   | Очная<br>форма | Очно-<br>заочная<br>форма | Заочная<br>форма |
| Семестр 8 |                                                                                                                                                                   |                |                           |                  |
| 1         | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: avoid professional jargon and slang Topic: Career in Hospitality Industry | 2              |                           | 1                |
| 2         | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: use verbs not noun to convey action Topic: Career in Hospitality Industry | 2              |                           |                  |
| 3         | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: use simple words and phrases<br>Topic: Career in Hospitality Industry     | 2              |                           |                  |
| 4         | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: use appropriate sentences<br>Topic: Career in Hospitality Industry        | 2              |                           |                  |
| 5         | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: edit long sentences<br>Topic: Career in Hospitality Industry              | 2              |                           |                  |
| 6         | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: use parallel structures<br>Topic: Career in Hospitality Industry          | 2              |                           |                  |
| 7         | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: emphasize major ideas<br>Topic: Career in Hospitality Industry            | 2              |                           |                  |
| 8         | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: structure your paragraph                                                  | 2              |                           |                  |

|               |                                                                                                                                                      |           |  |          |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--|----------|
|               | Topic: Career in Catering                                                                                                                            |           |  | <b>1</b> |
| 9             | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: maintain continuity<br>Topic: Career in Catering             | <b>2</b>  |  |          |
| 10            | Text on specialty<br>Grammar: Infinitive : Structural peculiarities of professionally-oriented text: use the right tone<br>Topic: Career in Catering | <b>2</b>  |  |          |
| 11            | Text on specialty<br>Grammar: Structural peculiarities of professionally-oriented text: personalize your writing<br>Topic: Career in Catering        | <b>2</b>  |  |          |
| 12            | Text on specialty (written translation)<br>Grammar: test<br>Topic: Career in Catering                                                                | <b>2</b>  |  |          |
| <b>Итого:</b> |                                                                                                                                                      | <b>24</b> |  | <b>2</b> |

#### 4.5. Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

| № п/п | Название темы                                       | Вид СРС                                                                                     | Объем часов |                    |               |
|-------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------|---------------|
|       |                                                     |                                                                                             | Очная форма | Очно-заочная форма | Заочная форма |
| 1     | Preparation of oral presentations                   | Подготовка к практическим занятиям. Составление монологических и диалогических высказываний | 76          |                    | 76            |
| 2     | Translation of the texts for reading and discussion | Подготовка к практическим занятиям. Лексико-грамматические упражнения                       | 40          |                    | 80            |
| 3     | Test papers                                         | Подготовка контрольных работ                                                                | 40          |                    | 80            |

|               |                           |                                                       |            |  |            |
|---------------|---------------------------|-------------------------------------------------------|------------|--|------------|
| 4             | Grammar and lexical tasks | Лексико-грамматические устные и письменные упражнения | 50         |  | 80         |
| <b>Итого:</b> |                           |                                                       | <b>206</b> |  | <b>316</b> |

#### **4.7. Курсовые работы/проекты не предусмотрены учебным планом.**

### **5. Образовательные технологии**

С целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся необходимо использовать инновационные образовательные технологии при реализации различных видов аудиторной работы в сочетании с внеаудиторной. Используемые образовательные технологии и методы должны быть направлены на повышение качества подготовки путем развития у обучающихся способностей к самообразованию и нацелены на активизацию и реализацию личностного потенциала.

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации;

технология разно-уровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии;

информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) – расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

а) технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков;

б) интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований;

технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности студентов;

технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках определенной тематики на

определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки;

игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося;

технология развития критического и аналитического мышления – способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

## **6. Формы контроля освоения дисциплины**

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим практические занятия по дисциплине в следующих формах:

чтение и перевод текстов по специальности;

тест;

лексико-грамматические задания;

творческие задания;

устные монологические высказывания;

устные диалогические высказывания;

контрольная работа для заочного отделения.

Фонды оценочных средств, включающие типовые задания, контрольные работы, тесты и методы контроля, позволяющие оценить результаты текущей и промежуточной аттестации обучающихся по данной дисциплине, помещаются в приложении к рабочей программе в соответствии с «Положением о фонде оценочных средств».

Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме письменно-устного экзамена/зачета (включает в себя письменный перевод текста, лексико-грамматический тест, устный рассказ по одной из изученных тем). Студенты, выполнившие 75% текущих и контрольных мероприятий на «отлично», а остальные 25 % на «хорошо», имеют право на получение итоговой отличной оценки.

В экзаменационную ведомость и зачетную книжку выставляются оценки по шкале, приведенной в таблице.

| Шкала оценивания | Характеристика знания предмета и ответов                                                                                                                | Зачеты  |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| отлично (5)      | Студент глубоко и в полном объеме владеет программным материалом. Грамотно, исчерпывающе и логично его излагает в устной или письменной форме. При этом | Зачтено |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                         | знает рекомендованную литературу, проявляет творческий подход в ответах на вопросы и правильно обосновывает принятые решения, хорошо владеет умениями и навыками при выполнении практических задач.                                                                                                                               |            |
| хорошо (4)              | Студент знает программный материал, грамотно и по сути излагает его в устной или письменной форме, допуская незначительные неточности в утверждениях, трактовках, определениях и категориях или незначительное количество ошибок. При этом владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических задач.            |            |
| удовлетворительно (3)   | Студент знает только основной программный материал, допускает неточности, недостаточно чёткие формулировки, непоследовательность в ответах, излагаемых в устной или письменной форме. При этом недостаточно владеет умениями и навыками при выполнении практических задач. Допускает до 30% ошибок в излагаемых ответах.          |            |
| неудовлетворительно (2) | Студент не знает значительной части программного материала. При этом допускает принципиальные ошибки в доказательствах, в трактовке понятий и категорий, проявляет низкую культуру знаний, не владеет основными умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент отказывается от ответов на дополнительные вопросы. | не зачтено |

## **7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:**

### **а) основная литература:**

Коровкина Д.В., Английский язык в профессии. Общественное питание. English in the profession. Food catering : учеб. пособие / Д.В. Коровкина - Минск : РИПО, 2017. - 76 с. - ISBN 978-985-503-680-8 - Текст : электронный // ЭБС

"Консультант студента" : [сайт]. - URL :

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789855036808.html>

Агабекян И.П., Английский язык для сферы обслуживания / Агабекян И.П. - М. : Проспект, 2017. - 248 с. - ISBN 978-5-392-23324-3 - Текст : электронный // ЭБС

"Консультант студента" : [сайт]. - URL :

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392233243.html>

Иващенко И.А., Английский язык для сферы туризма / Иващенко И.А. - М. : ФЛИНТА, 2018. - 265 с. - ISBN 978-5-89349-744-1 - Текст : электронный // ЭБС

"Консультант студента" : [сайт]. - URL :

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893497441.html>

Качалова К.Н., Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами : учебник / Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. - СПб.: КАРО, 2018. - 608 с. - ISBN 978-5-9925-0716-4 - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента": [сайт]. - URL: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507164.html>

Королева Н.Е. Английский язык: сервис и туризм. English For Tourism: Учебное пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – Изд. 3-е. – Ростов н/Д: Феникс, 2008. – 407, [1] с. - (Высшее образование).

Воробьева С.А. Деловой английский язык ресторанного бизнеса. – М.: Филоматис, 2006. – 272 с. (Серия «English»).

#### **б) дополнительная литература:**

Войтик Н.В., Английский язык для туризма и сервиса. English for Tourism and Service : учеб. пособие / Н.В. Войтик - М. : ФЛИНТА, 2019. - 218 с. - ISBN 978-5-9765-1628-1 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976516281.html>

Мошняга Е.В., Английский язык: туризм, гостеприимство, платежные средства : учеб. пособие / Е.В. Мошняга. - 5-е изд., стереотип. - М. : Советский спорт, 2012. - 255 с. - ISBN 978-5-9718-0617-2 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785971806172.html>

#### **в) методические указания:**

Витренко И.П., Дегтяренко Е.А., Новикова О.Н., Методические указания и учебные задания по английскому языку, Луганск, ВНУ, 2001.-стр. 44

#### **Интернет-ресурсы:**

Министерство образования и науки Российской Федерации – <http://минобрнауки.рф/>  
Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки – <http://obrnadzor.gov.ru/>  
Министерство образования и науки Луганской Народной Республики – <https://minobr.su>  
Народный совет Луганской Народной Республики – <https://nslnr.su>  
Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования – <http://fgosvo.ru>  
Федеральный портал «Российское образование» – <http://www.edu.ru/>  
Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» – <http://window.edu.ru/>

Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов – <http://fcior.edu.ru/>

### Электронные библиотечные системы и ресурсы

Электронно-библиотечная система «Консультант студента» – <http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>

Электронно-библиотечная система «StudMed.ru» – <https://www.studmed.ru>

### Информационный ресурс библиотеки образовательной организации

Научная библиотека имени А. Н. Коняева – <http://biblio.dahluniver.ru/>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Освоение дисциплины «Иностранный язык» предполагает использование академических аудиторий, соответствующих действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет, [телевизор](#), [мультимедийный проектор](#).

Программное обеспечение:

| Функциональное назначение | Бесплатное программное обеспечение    | Ссылки                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Офисный пакет             | Libre Office 6.3.1                    | <a href="https://www.libreoffice.org/">https://www.libreoffice.org/</a><br><a href="https://ru.wikipedia.org/wiki/LibreOffice">https://ru.wikipedia.org/wiki/LibreOffice</a>                                                              |
| Операционная система      | AstraLinux                            | <a href="https://ubuntu.com/">https://ubuntu.com/</a><br><a href="https://ru.wikipedia.org/wiki/Ubuntu">https://ru.wikipedia.org/wiki/Ubuntu</a>                                                                                          |
| Браузер                   | Firefox Mozilla                       | <a href="http://www.mozilla.org/ru/firefox/fx">http://www.mozilla.org/ru/firefox/fx</a>                                                                                                                                                   |
| Браузер                   | Opera                                 | <a href="http://www.opera.com">http://www.opera.com</a>                                                                                                                                                                                   |
| Почтовый клиент           | Mozilla Thunderbird                   | <a href="http://www.mozilla.org/ru/thunderbird">http://www.mozilla.org/ru/thunderbird</a>                                                                                                                                                 |
| Файл-менеджер             | Far Manager                           | <a href="http://www.farmanager.com/download.php">http://www.farmanager.com/download.php</a>                                                                                                                                               |
| Архиватор                 | 7Zip                                  | <a href="http://www.7-zip.org/">http://www.7-zip.org/</a>                                                                                                                                                                                 |
| Графический редактор      | GIMP (GNU Image Manipulation Program) | <a href="http://www.gimp.org/">http://www.gimp.org/</a><br><a href="http://gimp.ru/viewpage.php?page_id=8">http://gimp.ru/viewpage.php?page_id=8</a><br><a href="http://ru.wikipedia.org/wiki/GIMP">http://ru.wikipedia.org/wiki/GIMP</a> |

|              |            |                                                                                     |
|--------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Редактор PDF | PDFCreator | <a href="http://www.pdfforge.org/pdfcreator">http://www.pdfforge.org/pdfcreator</a> |
| Аудиоплеер   | VLC        | <a href="http://www.videolan.org/vlc/">http://www.videolan.org/vlc/</a>             |

## 9. Оценочные средства по дисциплине

### Паспорт оценочных средств по учебной дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский)

Перечень компетенций (элементов компетенций), формируемых в результате освоения учебной дисциплины (модуля) или практики

| № п/п | Код контролируемой Компетенции | Формулировка контролируемой компетенции                                                                                                             | Индикаторы достижений компетенции (по реализуемой дисциплине)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Контролируемые темы учебной дисциплины, практики | Этапы формирования (семестр изучения) |
|-------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1     | УК- 4                          | Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах) | <p>УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном языке; правила и закономерности устной и письменной коммуникации, грамматические, лексические, стилистические особенности построения высказывания на иностранном языке.</p> <p>УК-4.2. Владеет навыками чтения и перевода текстов профессиональной направленности на иностранном языке.</p> <p>УК-4.3. Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p> | Тема 1-59                                        | 5-8                                   |

### Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания

| № | Код контролируемой | Индикаторы достижений компетенции (по | Перечень планируемых результатов | Контролируемые темы | Наименование оценочного средства |
|---|--------------------|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|
|---|--------------------|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|

| п/п | компетенции | реализуемой дисциплине)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | учебной дисциплины |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | УК-4        | <p>УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном языке; правила и закономерности устной и письменной коммуникации, грамматические, лексические, стилистические особенности построения высказывания на иностранном языке.</p> <p>УК-4.2. Владеет навыками чтения и перевода текстов профессиональной направленности на иностранном языке.</p> <p>УК-4.3. Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p> | <p>Знать: грамматические, лексические, синтаксические особенности иностранного языка; правила и закономерности общения на иностранном языке; структурные особенности устной и письменной речи.</p> <p>Уметь: использовать лексические, грамматические, синтаксические особенности иностранного языка в устной и письменной коммуникации; выявлять в иноязычном тексте информацию необходимую для решения профессиональных задач.</p> <p>Владеть: навыками построения устного и письменного высказывания на иностранном языке; навыками чтения и перевода текстов профессиональной направленности на иностранном языке.</p> | Тема 1-59          | <p>чтение и перевод текстов по специальности;</p> <p>тест;</p> <p>лексико-грамматические задания;</p> <p>творческие задания;</p> <p>устные монологические высказывания;</p> <p>устные диалогические высказывания;</p> <p>контрольная работа для заочного отделения.</p> |

**Оценочные средства по дисциплине  
«Деловой иностранный язык» (английский)**

**Чтение и перевод текста по специальности**

**Типовые задания для подготовки и проведения контроля по чтению текста  
по специальности по дисциплине «Деловой иностранный язык»  
(английский)**

1. Read and translate the text:

**SPECIAL SERVICES AND HOTEL FACILITIES**

Nowadays large, modern hotels contain not only guest rooms, but many other facilities as well. They usually contain restaurants and cocktail lounges, shops and recreational facilities for social functions, conventions and conferences — ballrooms, auditoriums, meeting rooms of different sizes, exhibit areas and so forth.

Not so long ago, convention facilities were ordinarily found only in large cities or in intensively developed resort areas like Miami Beach. Nowadays they are more often included in resort hotels so that the people who attend conventions there can combine business with pleasure.

Another trend in the hotel industry is the construction of the self-contained resort complex. Recreational facilities are another feature of many hotels and motels. A swimming pool is the most common of these, particularly in warmer climates and in resort areas. A swimming pool in front of the building is a form of advertisement for motel in places such as Florida, California, Egypt, Turkey and other resorts. Other recreational facilities include tennis courts and golf courses at resort hotels. Many resorts are designed for winter sports such as skiing and ice skating; others provide horseback riding and other outdoor activities.

Casinos, wherever they are legal, are another feature of some hotels. In Las Vegas, Nevada, the hotels feed, house and entertain guests, but the real profits come from the casinos. In Puerto Rico and other places, gambling usually acts as an additional, rather than principal, attraction for hotels.

A few hotels, most of them in resort areas or large cities, include nightclubs as a part of their operation. Sometimes the nightclub is rented out to a concessionaire, but in other hotels it is the responsibility of the food and beverage department or of a special staff. A nightclub offers entertainment, such as dancing, a singer, a band, or a floor show, in addition to food and drink. The engagement of a well-known entertainer obviously gives the hotel an excellent promotional opportunity. The hotels in the gambling resort of Las Vegas, Nevada, for example, publicize not only the entertainers in their nightclubs, but also the huge salaries that they receive, perhaps on the theory that the higher the fee, the better the entertainer.

All of these recreational facilities require the employment of additional personnel. Necessary swimming-pool maintenance is often contracted out. Golf courses must be carefully tended by a special staff of groundskeepers. Horses require stables and grooming. Many resort hotels hire professional athletes to give lessons to the guests in tennis, golf and skiing. Other employees include riding instructors and guides for hikers and campers. Lifeguards are often necessary at swimming pools and beaches.

Критерии и шкала оценивания по оценочному средству

### «чтение и перевод текста по специальности»

| Шкала оценивания<br>(интервал баллов) | Критерий оценивания                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5                                     | Студент может правильно произносить звуки, ставить ударение, интонировать; может понимать и критически интерпретировать почти все формы письменной речи со сложной структурой.<br>100% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей.                                                                                                                                      |
| 4                                     | Студент, в основном, правильно произносит звуки, ставит ударение, интонирует. Может понимать в деталях развернутые, сложные тексты при условии, что можно перечитать сложные места.<br>80% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей; или 100% перевода соответствует содержанию оригинала, но значительное количество предложений содержит стилистические неточности. |
| 3                                     | Студент испытывает затруднения при произношении звуков, расстановке ударений и интонировании; может читать последовательный фактический текст о предметах, которые связаны со сферой его/ ее интересов с удовлетворительным уровнем понимания.<br>50% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей.                                                                       |
| 2                                     | Студент, в основном, испытывает затруднение при произношении звуков, расстановке ударений и интонировании; может понимать очень короткие, простые тексты – одна фраза за один раз, опираясь на знакомые имена, названия, если нужно перечитывая.<br>менее 50% перевода соответствует содержанию оригинала при наличии значительного количества стилистических неточностей.                                                |

### Тест

#### Типовые задания для грамматического теста по дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский)

Choose the right variant:

1. My boss ... with your enquiry now but you won't get a rapid answer.  
a) is dealing b) deals c) deal d) has dealt
2. He usually ... financial control over these projects.  
a) take b) takes c) is taking d) has taken
3. Now he ... in Libya on a fixed-term contract.  
a) is working b) works c) work d) has worked
4. Our company ... in high quality coffee.  
a) is specializing b) specializes c) specialized d) has specialized
5. The shares ... a high rate of interest some days ago.  
a) yielded b) has yielded c) were yielding d) had yielded
6. I ... writing the three-year business plan yet.  
a) didn't finish b) haven't finished c) wasn't finishing d) hadn't finished
7. By next year we ... our initial investment.

- a) will recover b) will have recovered c) will be recovering d) will be recovered
8. I ... some gas shares recently.  
a) bought b) have bought c) am buying d) buy
9. The company's annual accounts ... by the Chief Accountant.  
a) are being prepared b) are prepared c) prepare d) have prepared
10. If you give us a discount we ... a bulk order.  
a) will place b) will have placed c) will be placing d) will have been placing
11. Our budget ... already.  
a) have been cut b) has been cut c) were cut d) is being cut
12. Efforts ... to reduce the prices by 10% now.  
a) are being made b) are made c) make d) have been made
13. It's not an expensive hotel. It ... much to stay there.  
a) doesn't cost b) don't cost c) hasn't cost d) didn't cost
14. Nowadays consumers in the industrialized world ... increasingly concerned with healthy living.  
a) are becoming b) becomes c) become d) have become
15. ... they ... at the airport on time yesterday?  
a) had ... arrived b) did ... arrive c) do ... arrive d) were ... arriving

#### Критерии и шкала оценивания по оценочному средству

##### «ТЕСТ»

| Шкала оценивания<br>(интервал баллов) | Критерий оценивания          |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 5                                     | 100% правильных ответов.     |
| 4                                     | 75% правильных ответов       |
| 3                                     | 60% правильных ответов       |
| 2                                     | Менее 40% правильных ответов |

#### Лексико-грамматические задания

#### Типовые лексико-грамматические задания по дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский)

**a) grammar task:**

1. Complete pieces of conversations. Use the words in parentheses with the Infinitive and **too** or **enough**.

1. A. Hologram is so cool! Did you catch the words in that last song?  
B. No. The guitar was too loud for me to understand the words.

2. A. They are playing in Hampton Stadium next month.  
B. Let's go. The tickets are \_\_\_\_\_ (cheap/us/afford).

3. A. I don't think the stadium has wheelchair access yet.  
B. We'll sit on the grass. This concert is going to be \_\_\_\_\_ (good/you/miss).

4. A. It's 9:30. Do we have time to get a slice of pizza?  
B. No, it's \_\_\_\_\_ (late/stop).

5. A. I hate this curfew!  
B. Me too! I think we are \_\_\_\_\_ (old/stay) out past 10:00!

6. A. Where is Kyle tonight?  
B. Working. He didn't get off \_\_\_\_\_ (early/come).

7. A. The new recreation centre just opened! Do you want to play basketball tomorrow?  
B. Sure. But I am still \_\_\_\_\_ (slow/beat) you!

**b) lexical task:**

1. Match the terms and their definitions:

- |              |                                                                                                    |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.resort     | a. to risk (money, property) on the result of the uncertain such as a card game, a horse race etc. |
| 2.to cater   | b. a place where people regularly go for holidays                                                  |
| 3.to gamble  | c. a place where people play cards or other games for money                                        |
| 4.casino     | d. to provide and serve food and drink at a public or private party                                |
| 5.convention | e. a group of people gathered together with a shared purpose                                       |

Критерии и шкала оценивания по оценочному средству  
«лексико-грамматические задания»

| Шкала оценивания<br>(интервал баллов) | Критерий оценивания                                                                                                                               |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5                                     | Задание выполнено в полном объеме. Все задания выполнены лексически и грамматически правильно с 2-3 неточностями, которые не влияют на содержание |

|   |                                                                                                                                                                          |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 | 80% задания выполнено лексически и грамматически правильно при не более 5 незначительных неточностей или 2-3 значительными ошибками                                      |
| 3 | До 30% задания выполнено с лексическими и грамматическими ошибками. При переводе 50% отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей |
| 2 | Более 50% задания выполнено с лексическими и грамматическими неточностями, которые влияют на содержание                                                                  |

## Творческое задание

### Типовые задания для подготовки творческого задания по дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский)

1. Suggest the best hotel for:

- ✓ A group of young people
- ✓ A family with three children
- ✓ Aged couple
- ✓ A family with a disable daughter
- ✓ A newly married couple.

### Критерии и шкала оценивания по оценочному средству «творческое задание»

| Шкала оценивания<br>(интервал баллов) | Критерий оценивания                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5                                     | Творческое задание представлено на высоком уровне (студент в полном объеме осветил рассматриваемую проблематику, привел аргументы в пользу своих суждений и т.п.). Оформлено в соответствии с требованиями предъявляемыми к данному виду работ.                           |
| 4                                     | Творческое задание представлено на среднем уровне (студент в целом осветил рассматриваемую проблематику, привел аргументы в пользу своих суждений и т.п.). В оформлении допущены некоторые неточности в соответствии с требованиями, предъявляемыми к данному виду работ. |
| 3                                     | Творческое задание представлено на низком уровне (студент допустил существенные неточности, изложил материал с ошибками и т.п.). В оформлении допущены ошибки в соответствии с требованиями, предъявляемыми к данному виду работ.                                         |
| 2                                     | Творческое задание представлено на неудовлетворительном уровне или не представлен (студент не готов, не выполнил задание и т.п.)                                                                                                                                          |

**Устное монологическое высказывание**  
**Типовые задания для подготовки устных монологических высказываний по дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский)**

**Speak on the following topics. Use the following key phrases below:**

*The topic under discussion is ... .*

*The key issue / the central problem is ... .*

*I'd like to focus on the fact that ... .*

*Finally ... .*

*To sum everything up ... .*

*From my point of view...*

*I find the problem ... .*

1. How does the hospitality industry relate to travel and tourism industry?
2. What do hotels offer their guests?

**Критерии и шкала оценивания по оценочному средству**  
**«устная монологическая речь»**

| Шкала оценивания<br>(интервал баллов) | Критерий оценивания                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5                                     | <p>Студент может давать четкие, детальные описания сложных объектов, вести беседу на интегрированные темы, развивая отдельные положения и завершая логичными выводами. Студент может представлять сложные темы, может свободно общаться на иностранном языке в четко структурированных ситуациях и беседах.</p> <p>Студент может постоянно контролировать грамматический строй сложной речи; постоянно поддерживать высокий уровень грамматической правильности, ошибки встречаются редко и они почти незаметны.</p> <p>Студент правильно использует лексику с незначительными случайными неточностями, но без грубых лексических ошибок.</p> <p>Студент может выражаться быстро и спонтанно, почти свободно. Делать паузы только для уточнения нужных слов, чтобы выразить свои мысли, или подобрать соответствующий пример или объяснение.</p> |
| 4                                     | <p>Студент может свободно давать четкие, связные, подготовленные, запоминающиеся описания. Плавная, связная устная речь.</p> <p>Студент демонстрирует относительно высокий уровень грамматической правильности. Не совершает ошибки, ведущие к непониманию.</p> <p>Лексическая правильность высока, хотя случаются некоторые ошибки и неправильный выбор слов, однако, это не мешает общению.</p> <p>Студент может высказываться спонтанно, проявляя значительную скорость и легкость выражения мысли. Может продуцировать части высказывания в достаточно ровном темпе, хотя может сомневаться при выборе структур и выражений.</p>                                                                                                                                                                                                             |
| 3                                     | <p>Студент может довольно свободно давать простые основные описания объектов близких к сфере своих интересов. Может детально рассказать о своих впечатлениях</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>Студент правильно употребляет некоторые простые структуры, но систематически совершает грубые ошибки: путает времена, забывает о согласовании; но полностью понятно, что он/она стремится высказать.</p> <p>Студент обнаруживает соответствующий контроль элементарной лексики, но встречаются грубые ошибки при формулировании более сложной мысли или при встрече с незнакомыми темами и ситуациями.</p> <p>Студент может высказываться понятно, останавливаясь для грамматического и лексического планирования высказывания. Может относительно легко строить фразы на знакомые темы для кратковременного общения, не обращая внимания на заметную неуверенность.</p> |
| 2 | <p>Студент может составлять простые, преимущественно изолированные фразы по изученной тематике.</p> <p>Студент демонстрирует ограниченный контроль некоторых простых грамматических структур и предложений, фраз и выражений из усвоенной программы.</p> <p>Студент может контролировать узкую лексическую тематику, связанную с темой изучения.</p> <p>Может использовать очень короткие, изолированные, заранее подготовленные структуры, с множественными паузами для подбора способов выражения, артикуляции незнакомых слов и исправлений.</p>                                                                                                                         |

### Устное диалогическое высказывание

#### Типовые задания для подготовки устных диалогических высказываний по дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский)

**Discuss the following questions in mini-groups and present your ideas to the class.**

1. What is a hotel? What does it provide for a traveller?
2. What are four broad categories in which it is possible to place hotels?
3. Are there any firm distinctions between hotels in the different categories?

#### Критерии и шкала оценивания по оценочному средству «устное диалогическое высказывание»

| Шкала оценивания<br>(интервал баллов) | Критерий оценивания                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5                                     | Студент может вести беседу на интегрированные темы, развивая отдельные положения и завершая логичными выводами. Студент может представлять сложные темы, может свободно общаться на иностранном языке в четко структурированных ситуациях и беседах. Студент может постоянно контролировать грамматический строй сложной речи; постоянно поддерживать высокий уровень грамматической правильности, ошибки встречаются редко и они почти незаметны. |
| 4                                     | Студент может свободно реагировать на четко сформулированные вопросы. Связная устная речь. Студент демонстрирует достаточный уровень                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | грамматической правильности. Не совершает ошибки, ведущие к непониманию.                                                                                                                                                                                          |
| 3 | Студент может давать простые ответы на поставленные вопросы. Студент правильно употребляет некоторые простые структуры, но систематически совершает грубые ошибки: путает времена, забывает о согласовании; но полностью понятно, что он/она стремится высказать. |
| 2 | Студент может давать ответы используя простые, преимущественно изолированные фразы по изученной тематике. Студент демонстрирует ограниченный контроль некоторых простых грамматических структур и предложений, фраз и выражений из усвоенной программы.           |

### **Типовые задания для контрольной работы по дисциплине « Деловой иностранный язык» (английский) для студентов заочной формы обучения**

1. Перепишите и письменно переведите текст на родной язык.

1.Перепишите и письменно переведите на родной язык:

#### **Hotel organization Food and beverage division**

The hotel's food and beverage division ranks second to the rooms division in term of total revenue. Many hotels support more than one food and beverage outlet. Possible outlets include quick service, table service, and specialty restaurants, coffee shops, bars, lounges, and clubs. The food and beverage department typically supports other hotel functions such as room service, catering, and banquet planning. Catered functions, such as weddings and anniversaries, may also provide significant revenue.

#### **Sales and marketing division**

Sales and marketing responsibilities are typically divided into four functions: sales, convention services, advertising, and public relations. The primarily goal of the division is to promote the sale of hotel products and services.

#### **Accounting division**

Accounting division monitors the financial activities of the hotel.

#### **Engineering and maintenance division**

is responsible for maintaining the property's structure and grounds, as well as its electrical and mechanical equipment.

#### **Security division**

All work of this division should be concerned about the safety and security of hotel guests, visitors, and employees.

### **Human resources division.**

The basic functions of the room division remain: employment (including external recruiting and internal reassignment; training; employee relations (including quality assurance); compensation; benefits; administration (including employee policies); labour relations; and safety.

2. Составьте пять вопросов к тексту.

3. Перепишите и письменно переведите на родной язык, обращая внимание на способ выражения вероятности:

1. She must really have been making your life unbearable all these years.
2. All the shops are close. It must be Sunday.
3. Nell is crying. She must be having some problems.
4. The tour firm might be forced to develop new routs.
5. There might be some interesting excursions this week.

4. Перепишите и письменно переведите на родной язык, обращая внимание на выражение предложения:

1. I suggest that we should take a bus tour.
2. How about going sightseeing.
3. Shall we develop new walking tours?
4. We could try to motivate staff by introducing bonus system.
5. Why don't you stay at Motel?

5. Make a (4-6 day) bus tour of the Crimea. Describe the itinerary using the following clichés:

We leave at ...

On day 3 we visit the famous ....

After spending a night at .., we set off early for ...

There we can explore the ..., or spend the day on the ..

### **Критерии и шкала оценивания по оценочному средству «контрольная работа»**

| Шкала<br>оценивания<br>(интервал баллов) | Критерий оценивания |
|------------------------------------------|---------------------|
|                                          |                     |

|   |                                                                                                       |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 | Контрольная работа выполнена на высоком уровне (правильные ответы даны на 90-100% вопросов/задач)     |
| 4 | Контрольная работа выполнена на среднем уровне (правильные ответы даны на 75-89% вопросов/задач)      |
| 3 | Контрольная работа выполнена на низком уровне (правильные ответы даны на 50-74% вопросов/задач)       |
| 2 | Контрольная работа выполнена на неудовлетворительном уровне (правильные ответы даны менее чем на 50%) |

**Типовые задания для проведения промежуточного контроля (зачёт)  
по дисциплине «Деловой иностранный язык» (английский):**

1. Read and translate the text in writing.

**SPECIAL SERVICES AND HOTEL FACILITIES**

Nowadays large, modern hotels contain not only guest rooms, but many other facilities as well. They usually contain restaurants and cocktail lounges, shops and recreational facilities for social functions, conventions and conferences — ballrooms, auditoriums, meeting rooms of different sizes, exhibit areas and so forth.

Not so long ago, convention facilities were ordinarily found only in large cities or in intensively developed resort areas like Miami Beach. Nowadays they are more often included in resort hotels so that the people who attend conventions there can combine business with pleasure.

Another trend in the hotel industry is the construction of the self-contained resort complex. Recreational facilities are another feature of many hotels and motels. A swimming pool is the most common of these, particularly in warmer climates and in resort areas. A swimming pool in front of the building is a form of advertisement for motel in places such as Florida, California, Egypt, Turkey and other resorts. Other recreational facilities include tennis courts and golf courses at resort hotels. Many resorts are designed for winter sports such as skiing and ice skating; others provide horseback riding and other outdoor activities.

**Choose the right variant:**

1. I hope they \_\_\_\_\_ this road by the time we come back next summer.
 

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| a) will have repaired | c) will repair         |
| b) would repair       | d) would have repaired |
2. Will he arrive \_\_\_\_\_ the hotel for dinner?

- a) at                      b) with                      c) to                      d) in
3. Since ancient times silver \_\_\_\_\_ to human beings.  
a) is known    b) has been known    c) is being known    d) known
4. He is \_\_\_\_\_ his uncle.  
a) taller              b) at tall              c) as tall as              d) the tallest
5. I \_\_\_\_\_ an interesting book at the moment.  
a) read              b) am reading              c) shall read              d) would read
6. I \_\_\_\_\_ my book. Can you help me look for it?  
a) has lost    b) have lost              c) lost              d) lose
7. \_\_\_\_\_ you ever been to Canada?  
a) have              b) has              c) did              d) do
8. The baby is asleep. You \_\_\_\_\_ shout.  
a) must              b) mustn't              c) needn't              d) shouldn't
9. \_\_\_\_\_ you wait a moment, please?  
a) could              b) might              c) should              d) must
10. While John was watching TV, Maria \_\_\_\_\_ a book.  
a) reads    b) has read              c) was reading              d) has been reading

**Критерии и шкала оценивания по оценочному средству  
промежуточный контроль (зачет)**

| Шкала оценивания | Характеристика знания предмета и ответов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| зачтено          | Студент глубоко и в полном объёме владеет программным материалом. Грамотно, исчерпывающе и логично его излагает в устной или письменной форме. При этом знает рекомендованную литературу, проявляет творческий подход в ответах на вопросы и правильно обосновывает принятые решения, хорошо владеет умениями и навыками при выполнении практических задач. |
| зачтено          | Студент знает программный материал, грамотно и по сути излагает его в устной или письменной форме, допуская незначительные неточности в утверждениях, трактовках, определениях и категориях или незначительное количество ошибок. При этом владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических задач.                                      |
| зачтено          | Студент знает только основной программный материал, допускает неточности, недостаточно чёткие формулировки, непоследовательность в ответах, излагаемых в устной или письменной форме. При этом недостаточно владеет умениями и навыками при выполнении практических задач. Допускает до 30% ошибок в излагаемых ответах.                                    |
| не зачтено       | Студент не знает значительной части программного материала. При этом допускает принципиальные ошибки в доказательствах, в трактовке понятий и категорий, проявляет низкую культуру знаний, не владеет основными умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент отказывается от ответов на дополнительные вопросы.                           |



### Лист изменений и дополнений

| №<br>п/п | Виды дополнений и<br>изменений | Дата и номер протокола<br>заседания кафедры (кафедр),<br>на котором были<br>рассмотрены и одобрены<br>изменения и дополнения | Подпись (с расшифровкой)<br>заведующего кафедрой<br>(заведующих кафедрами) |
|----------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|          |                                |                                                                                                                              |                                                                            |
|          |                                |                                                                                                                              |                                                                            |
|          |                                |                                                                                                                              |                                                                            |
|          |                                |                                                                                                                              |                                                                            |